

Aufbauanleitung / *assembly instructions* mod. 3713 - 3715, S321 - S323 Holzoberbau mit Frontauszug

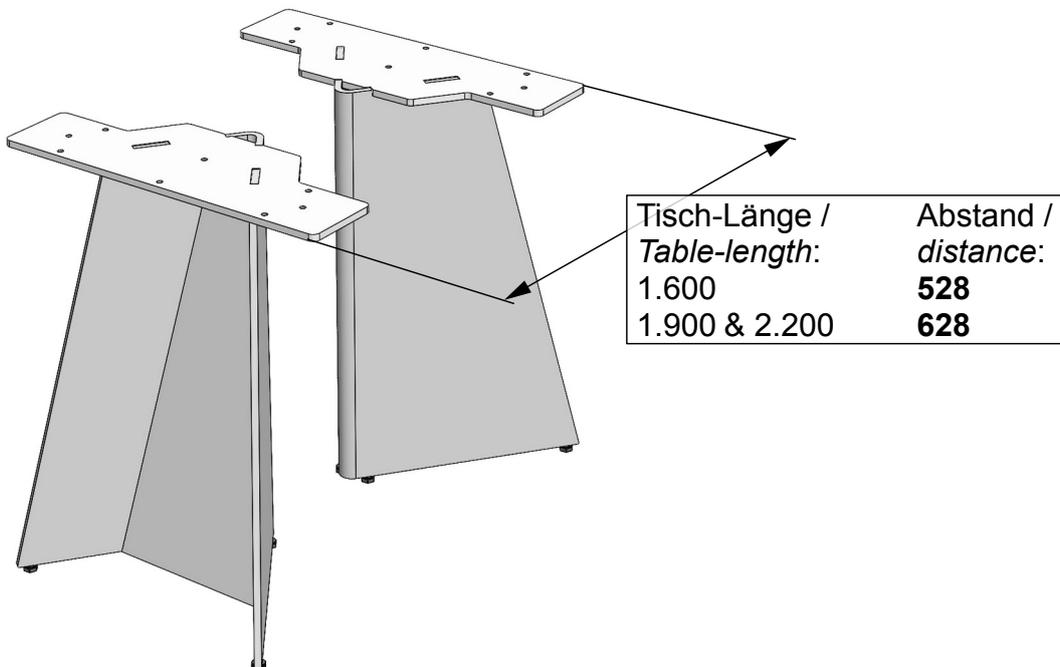


Bitte diese Aufbauanleitung sorgfältig aufbewahren!

Please keep this assembly instructions safe!

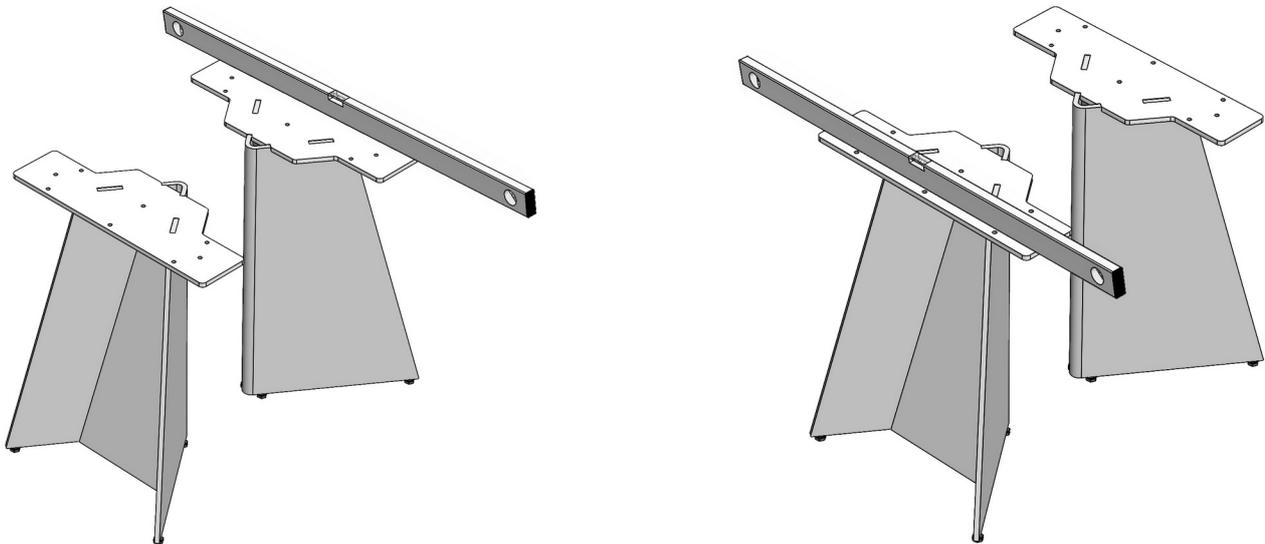
16x
M10 x 18
Unterbaupaket

1. Montagematerial.
1. *Fitting material.*

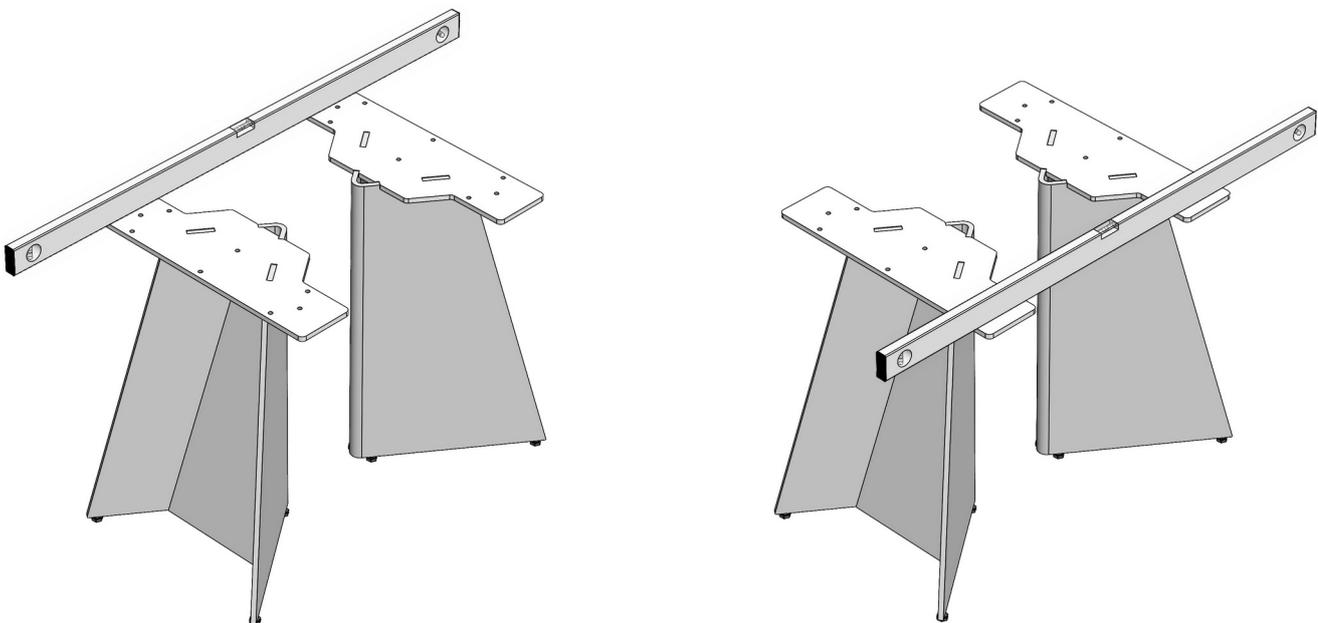


2. Die Unterbauten am Verwendungsort des Tisches mit der angegebenen Außendistanz aufstellen.
2. *Put the bases onto the floor at the given outer distances.*

Unterbauten ausrichten / adjust the base frames



- 3a. Beide Unterbauten in Querrichtung mit den Stellfüßen waagrecht ausrichten.
3a. Align both substructures with the adjustable feet horizontally in the transverse direction.



- 3b. Beide Unterbauten in Längsrichtung mit den Stellfüßen waagrecht ausrichten.
3b. Align both substructures with the adjustable feet horizontally in the longitudinal direction.



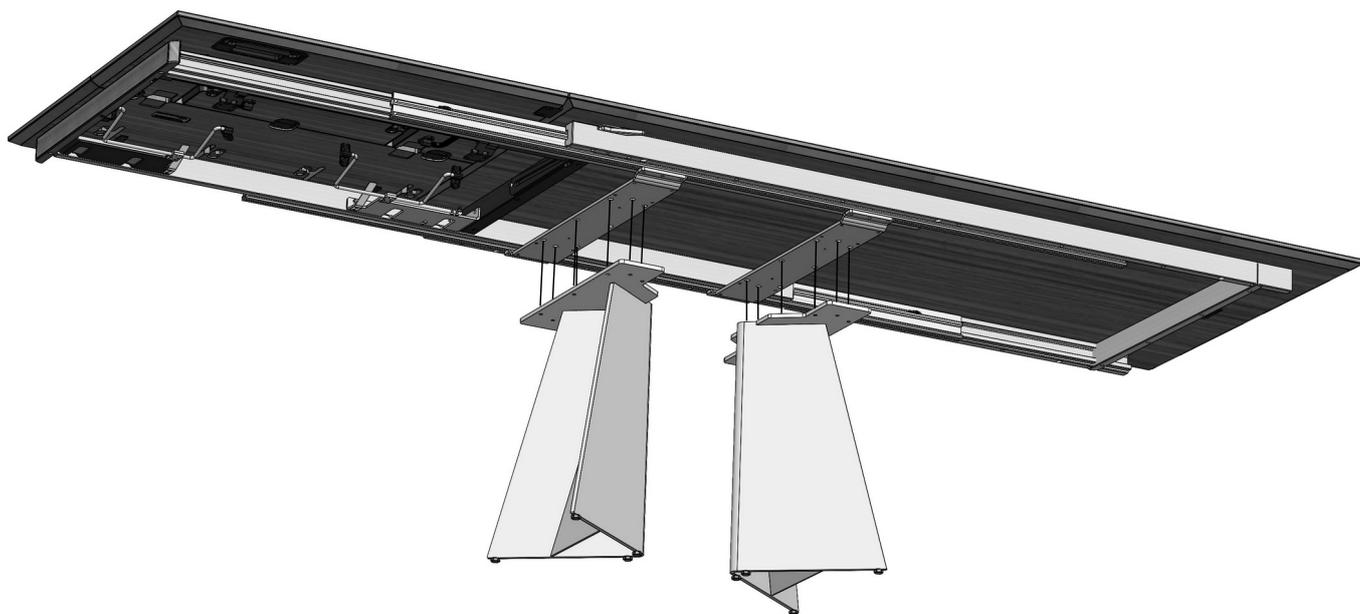
4. Den Oberbau mit den beiden Metall-Trägerplatten auf gepolsterte Montageböcke legen.
 4. *Put the table top with the two metal mounting plates onto padded assembling trestles.*



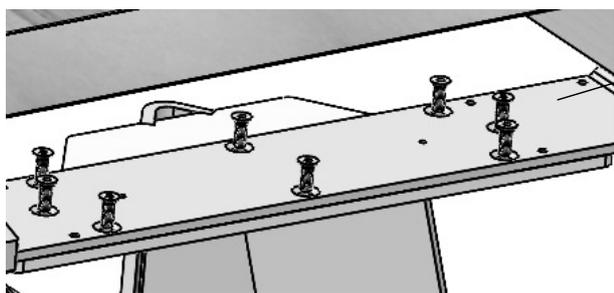
5. Vor dem Ausziehen auf beiden Seiten die schwarzen Bremshebel lösen.
 5. *Before the extension can be pulled out, the two black levers must be released.*



6. Den Oberbau ausziehen.
 6. *Pull out the table top.*



7a. Den Oberbau auf die Unterbauten setzen...
7a. Put the table top onto the bases...

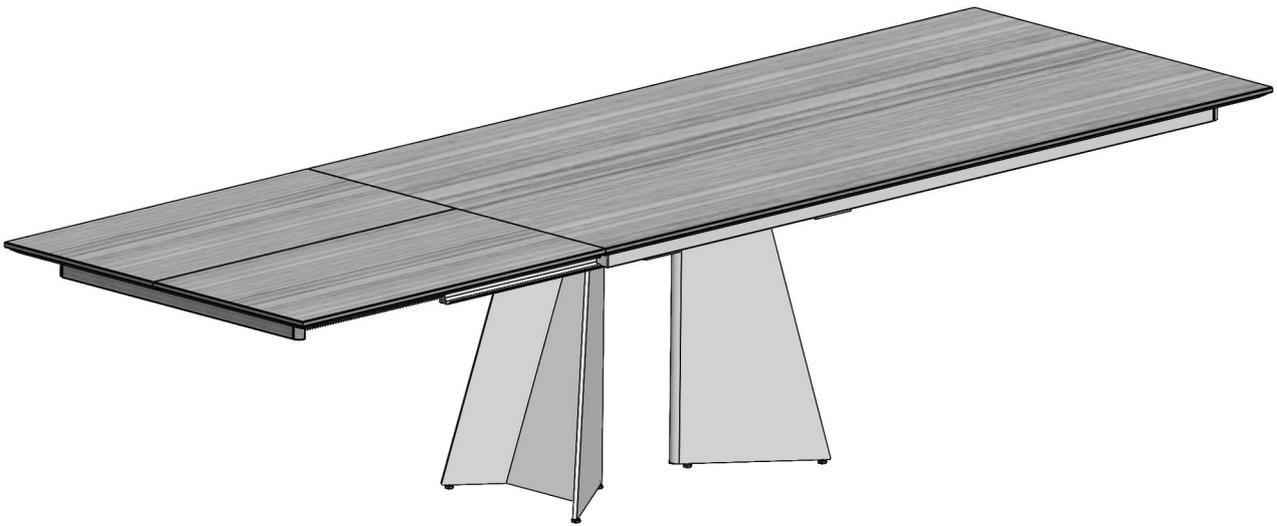


8x



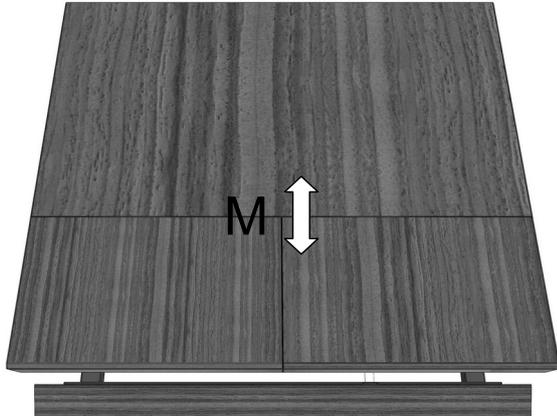
M10 x 18

7b. ...und mit den Schrauben verbinden.
7b. ...and fix with the screws.



8. **Fertig**, ausgezogen.
8. **Ready**, extended.

Klappeinlage in der **Mitte** einstellen / *adjust the extension in the Middle*

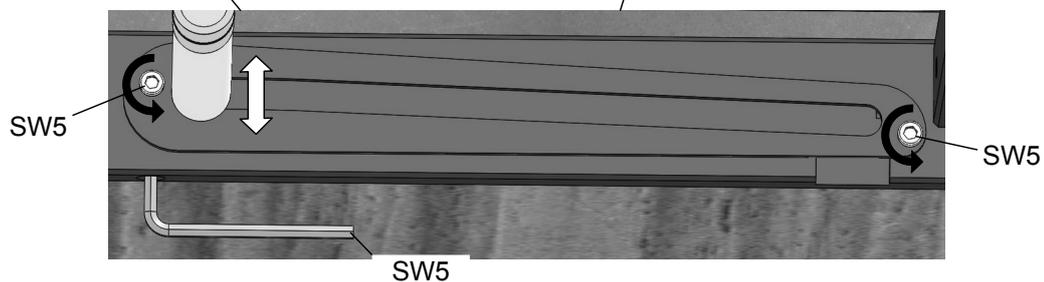
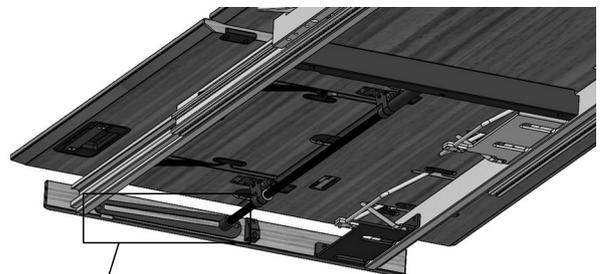
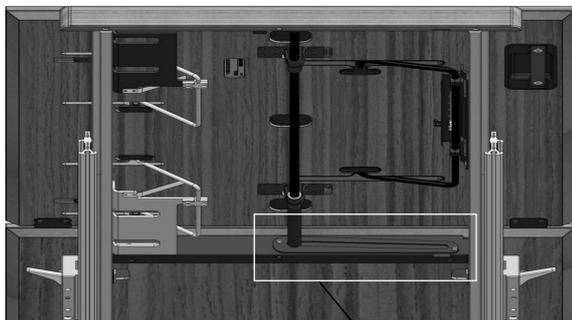


9. Prüfen ob die Oberkanten des Auszugs und der Hauptplatte innen auf einer Höhe sind.

Nur wenn nicht ...

9. *Check in the middle if the upper surfaces of the board and the extension are on one level.*

Only if not ...



10. ... die beiden äußeren Inbusschrauben etwas lösen. Nun durch Drehen der inneren Inbusschraube die Höhe der Drehstange einstellen. Anschließend die beiden Inbusschrauben wieder festziehen.

10. ... *loosen the socket screw. Adjust the extension-rod by turning the inner socket screw. Then tighten both outer socket screws again.*

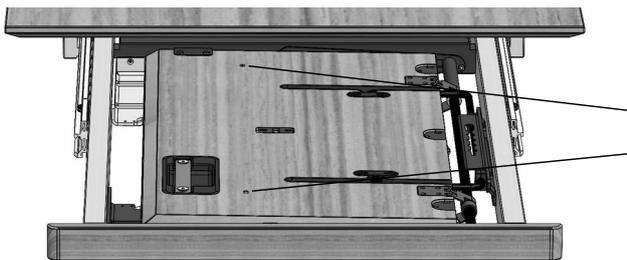
11. Wenn nötig, auch die gegenüberliegende Lagerung der Drehstange justieren und wie unter Punkt 8 beschrieben, vorgehen.

11. *If needed, also adjust the opposite mount of the extension-rod. For this purpose do the same steps as under No. 8 described.*



12. Prüfen ob die Oberkanten des Auszugs und der Hauptplatte außen auf einer Höhe sind.
Wenn nicht ...
12. *Check at the outer sides, if the upper surfaces of the board and the extension are on one level.*
If not ...

Rechte Seite einstellen / *adjust the Right side:*

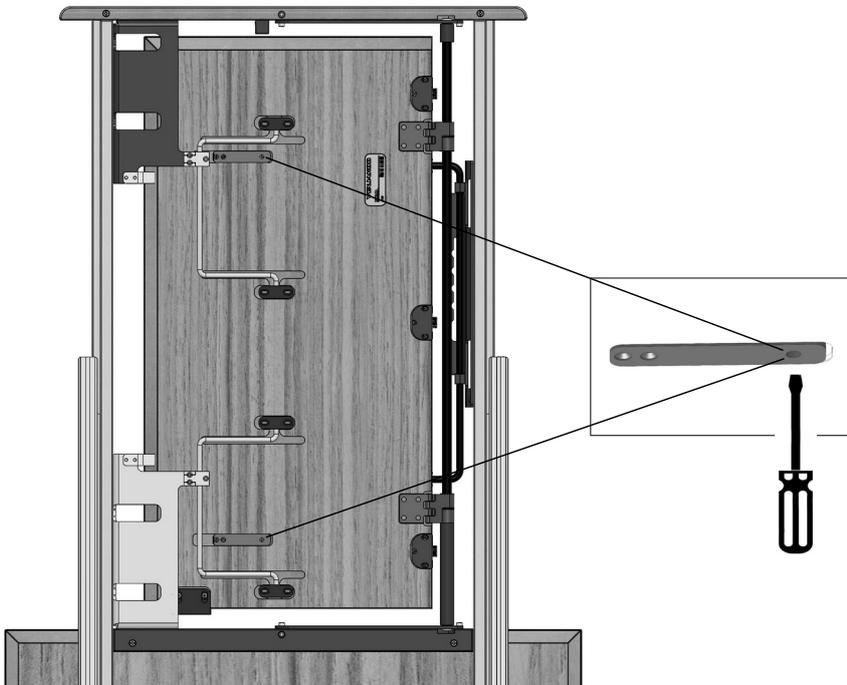


schwarze Stellschrauben
black adjusting-screws

- 13a: Auszug einklappen.
- 13b: An beiden schwarzen Stellschrauben mit einem Schlitz-Schraubendreher die Höhe einstellen.
- 13c: Die Klappeinlage mit dem Ledergriff ausklappen, die Höhe rechts erneut kontrollieren und wenn nötig erneut einstellen.

- 13a. *Fold the table-extension.*
- 13b. *Adjust the hight by turning the two black screws. Use a slotted screwdriver.*
- 13c. *Swing out the table-extension by using the leather belt. Check the hight again; if necessary adjust again.*

Linke Seite einstellen / adjust the **L**eft side:



14a: Auszug einklappen.

14b: Auf der **Unterseite** an beiden schwarzen Laschen mit einem Schlitz-Schraubendreher die Höhe einstellen.

14c: Die Klappeinlage mit dem Ledergriff ausklappen, die Höhe links erneut kontrollieren und wenn nötig erneut einstellen.

14a. Fold the table-extension.

14b. Adjust the height by turning the screws at the **backside** at the two black straps. Use a slotted screwdriver.

14c. Swing out the table-extension by using the leather belt. Check the height at the left side again; if necessary adjust again.